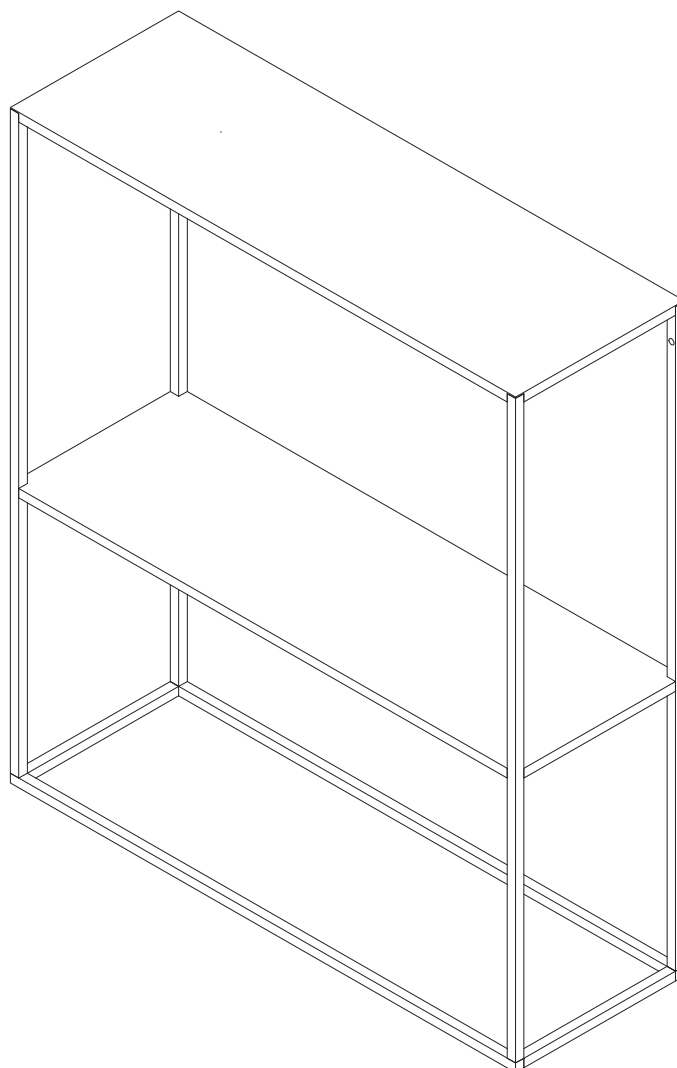
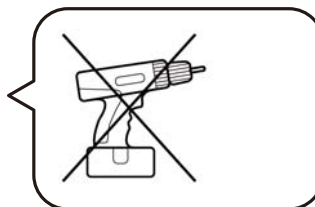


La Redoute

• INTERIEURS •



FACILE – ~~ESY~~
LEICHT – FÁCIL



FR / Si vous avez des questions sur votre produit, email: sitegsm@redoute.fr ou appeler au: 0 969 323 515.

UK / If you need information about your product, email helpline@redoute.co.uk or call: 033 0303 0199.

CH / Wenn Sie Fragen zu Ihrem Produkt, email: info@redoute.ch oder anrufen: FR/IT: 0848 848 505, DE: 0848 848 505.

BE / Si vous avez des questions sur votre produit, email: serviceclient@redoute.be ou appeler: 056 85 15 15 - Als u vragen over uw product, email: klantendienst@redoute.be of bel: 056 85 15 00.

ES / Si tiene alguna pregunta acerca de su producto, email: contacto@laredoute.es o llamar: 902 33 00 33.

PT / Se você tiver dúvidas sobre o seu produto, email: contacto@redoute.pt ou chamar: 707201010.

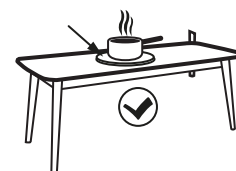
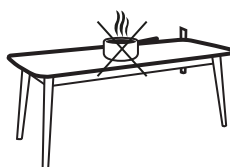
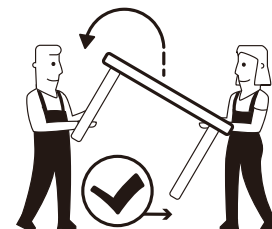
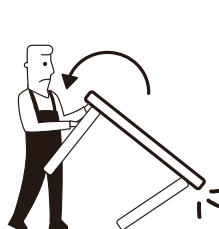
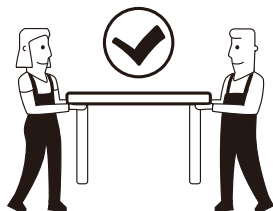
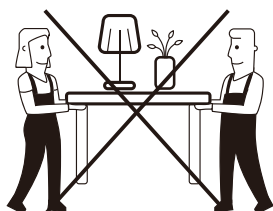
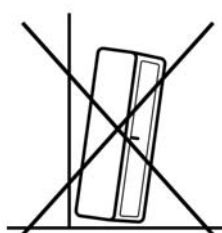
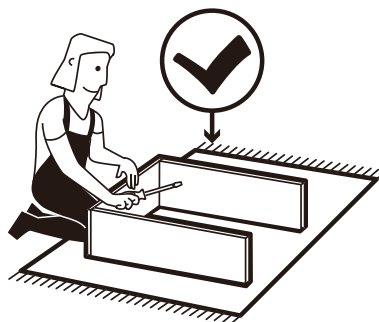
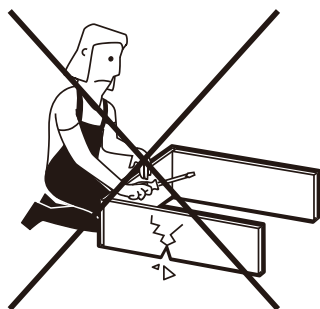
SE / Om du har frågor om din produkt, email: service@laredoute.se eller ring: 033 – 48 20 00.

NW / Hvis du trenger informasjon om produktet, email: service@laredoute.no eller telefon: 66-89-15-00.

IT / Se hai delle domande sul tuo articolo, ecco la mail via nuestro website.

PL / Jeśli mają Państwo pytania dotyczące produktu, prosimy pisać na numer telefonu: 32 225 28 28.

RU / Если Вам необходима дополнительная информация о товаре, свяжитесь с нами по телефонам 8 800 555 75 35 / 8 (495) 795 30 30, email: info@laredoute.ru.



FR - Nous vous remercions pour votre achat. Nous espérons que ce produit répondra pleinement à vos attentes et vous satisfera au quotidien.

AVERTISSEMENT DE SECURITE

Information importante si votre meuble est muni d'une attache murale. En cas de chute du meuble, il y a un risque de blessures graves. Pour éviter que le meuble ne bascule, il faut le fixer au mur de façon permanente. Les fixations murales ne sont pas incluses car leur choix dépend du matériau du mur. Nous vous conseillons alors de vous adresser à un revendeur spécialisé pour obtenir des conseils sur les fixations adaptées à votre type de mur.

CONSEILS AVANT MONTAGE

Contrôlez le contenu de votre colis avant de procéder au montage. Assemblez ensuite le meuble en suivant l'ordre défini par la notice et si possible dans la pièce de destination.

DE - Vielen Dank für Ihren Einkauf. Wir hoffen, dass dieses Produkt wird voll und ganz erfüllen Ihre Anforderungen und erfüllen Sie im Alltag.

ACHTUNG

Wichtige Informationen, wenn Ihr Schrank hat einen Maueranker. Bei Möbel umkippen, besteht die Gefahr von schweren Verletzungen. Damit das Gehäuse vor dem Umkippen zu verhindern, müssen wir die permanente Wand zu befestigen. Wandhalterungen sind nicht enthalten, da ihre Wahl hängt von der Wandmaterial. Wir empfehlen Ihnen, die Sie an einen Fachhändler um Rat, Anhänge für Ihre Wand Typ angepasst beziehen.

VOR DER MONTAGE

Überprüfen Sie den Inhalt des Pakets vor der Installation.
Montieren Sie die Möbel in der durch das Protokoll festgelegten Reihenfolge.

PT - Agradecemos a sua compra. Esperamos que este produto satisfaça plenamente as suas necessidades e seja um valioso contributo para o seu quotidiano.

AVISO DE SEGURANÇA

Informação Importante caso o seu artigo esteja preparado para fixar à parede. A eventual queda de móveis, representa o risco de ferimentos graves. Para evitar que o móvel tombe, deve ser convenientemente fixado a uma parede. Os suportes de parede não estão incluídos porque a sua escolha depende do material da parede. Aconselhamos que consulte um vendedor especializado para se aconselhar relativamente aos suportes adequados para o seu tipo de parede.

ANTES DA MONTAGEM

Verifique o conteúdo da embalagem antes da instalação.
Montar os móveis na ordem indicada pelas instruções.

SE - Tack för ditt köp. Vi hoppas att denna produkt kommer att fullt ut uppfyller dina krav och tillfredsställa dig i vardagen.

SÄKERHETSVARNING

Viktig information om ditt skåp har en vägg slips. Vid möbler falla, finns det en risk för allvarlig skada. För att förhindra att skåpet tippar, måste vi fixa permanent väggen. Vägghälsor ingår inte eftersom deras val beror på väggmaterialet. Vi råder dig att hänvisa dig till en auktoriserad återförsäljare för råd om tillbehör anpassade för din vägg typ.

FORE MONTERING

Kontrollera innehållet i förpackningen före installationen.
Montera sedan möblerna i den ordning som definieras av posten.

IT - Ti ringraziamo per il tuo acquisto. Speriamo che questo articolo ti darà piena soddisfazione.

AVVISO DI SICUREZZA

Informazione importante se il tuo mobile è dotato di un supporto a parete. Nel caso della caduta di un mobile vi è il rischio di lesioni gravi. Per evitare che il mobile cada, è necessario fissarlo al muro in modo permanente. L'occorrenza per fissarlo al muro non è incluso perché questo dipende dal materiale della parete. Ti consigliamo di contattare un rivenditore per avere un consiglio sugli elementi di fissaggio su misura per il tipo di parete.

CONSIGLI prima del montaggio

Verifica il contenuto della confezione prima di procedere all'installazione. Poi assembla i mobili nell'ordine definito nelle istruzioni e, se possibile nella stanza di destinazione.

RU – Благодарим Вас за покупку. Мы надеемся, что данный товар полностью соответствует Вашим ожиданиям и долго прослужит в использовании.

ОСТОРОЖНО

Внимательно прочитайте следующую информацию в случае, если ваш предмет интерьера предполагает крепление к стене. В случае падения предмета, имеется риск получения травм. Во избежание раскачивания предмета, следует прочно закрепить его на стене. Настенные крепления не входят в комплект по причине того, что их выбор зависит от материала, из которого изготовлена стена. Мы советуем Вам обратиться к специалисту, который поможет Вам подобрать соответствующее крепление для вашего типа стены.

СОВЕТЫ ПО СБОРКЕ

Прежде чем приступить к сборке, убедитесь, что в коробке находятся все заявленные детали предмета мебели. Крепите детали в соответствии с порядком, указанным в прилагаемой листовке, и, при возможности, в том помещении, где предполагается его установка.

UK - We thank you for your purchase. We hope this product will satisfy you in everyday life.

IMPORTANT SECURITY WARNING

Important information if your furniture is equipped with an anti-tipping device. In case of furniture tip-over, there is a risk of serious crushing injuries. To prevent the furniture from tipping-over, it must be permanently fixed to the wall. Wall fixing devices are not included since their choice depends on the wall material. We advise you to refer you to a specialized dealer for advice on suitable fixing systems for your wall type.

BEFORE ASSEMBLY

Check the contents of your package prior to assemble your furniture.
Assemble then the furniture in the order defined by the assembly instruction

NL - Dank u voor uw aankoop. We hopen dat dit artikel volledig aan uw wensen zal voldoen.

VEILIGHEIDSWAARSCHUWING

Belangrijke informatie indien uw meubel aan de muur bevestigd moet worden. Bij het vallen van meubels kunnen er ernstige letsels ontstaan. Om te vermijden dat het meubel kantelt, moet het goed bevestigd worden aan de muur of wand. Muurbestellingen zijn niet inbegrepen omdat de keuze daarvan afhangt van het soort wand. Wij raden u aan om een specialist te raadplegen ivm het type bevestigingen voor uw type wand.

VOÓR DE MONTAGE

Controleer de inhoud van het pakket voor de installatie.
Monteer vervolgens het meubel door de handleiding te volgen.

ES - Muchas gracias por adquirir este producto. Esperamos que estés satisfecho/a con tu compra y que este producto responda plenamente a tus necesidades.

AVISO DE SEGURIDAD

Información importante si tu mueble tiene sujeción a la pared. En el caso de que el mueble caiga, existe el riesgo de heridas graves. Para evitar que el mueble se mueva, hay que fijarlo de forma permanente a la pared. Las piezas de fijación a la pared no están incluidas porque su elección depende del tipo de material de la pared. Te aconsejamos que te dirijas a un vendedor especializado que te aconseje sobre las piezas más adecuadas para tu tipo de pared.

ANTES DEL MONTAJE

Comprueba el contenido del paquete antes de empezar el montaje.
Monta el mueble de inmediato siguiendo el orden definido en las instrucciones.

NE - Takk for kjøpet. Vi håper dette produktet vil fullt ut oppfyller dine krav og tilfredsstille deg i hverdagen.

SIKKERHET

Viktig informasjon om kabinettet har en vegg tie. Ved møbler fall, er det en risiko for alvorlig skade. For å hindre at kabinettet tipper, må vi fikse permanent vegg. Veggbraketter er ikke inkludert fordi deres valg avhenger av veggmaterialet. Vi anbefaler deg å henvise deg til en spesialist forhandler for råd om vedlegg tilpasset din veggtype.

FØR MONTERING

Sjekk innholdet i pakken før installasjonen.
Monter deretter møblene i den rekkefølgen definert av posten.

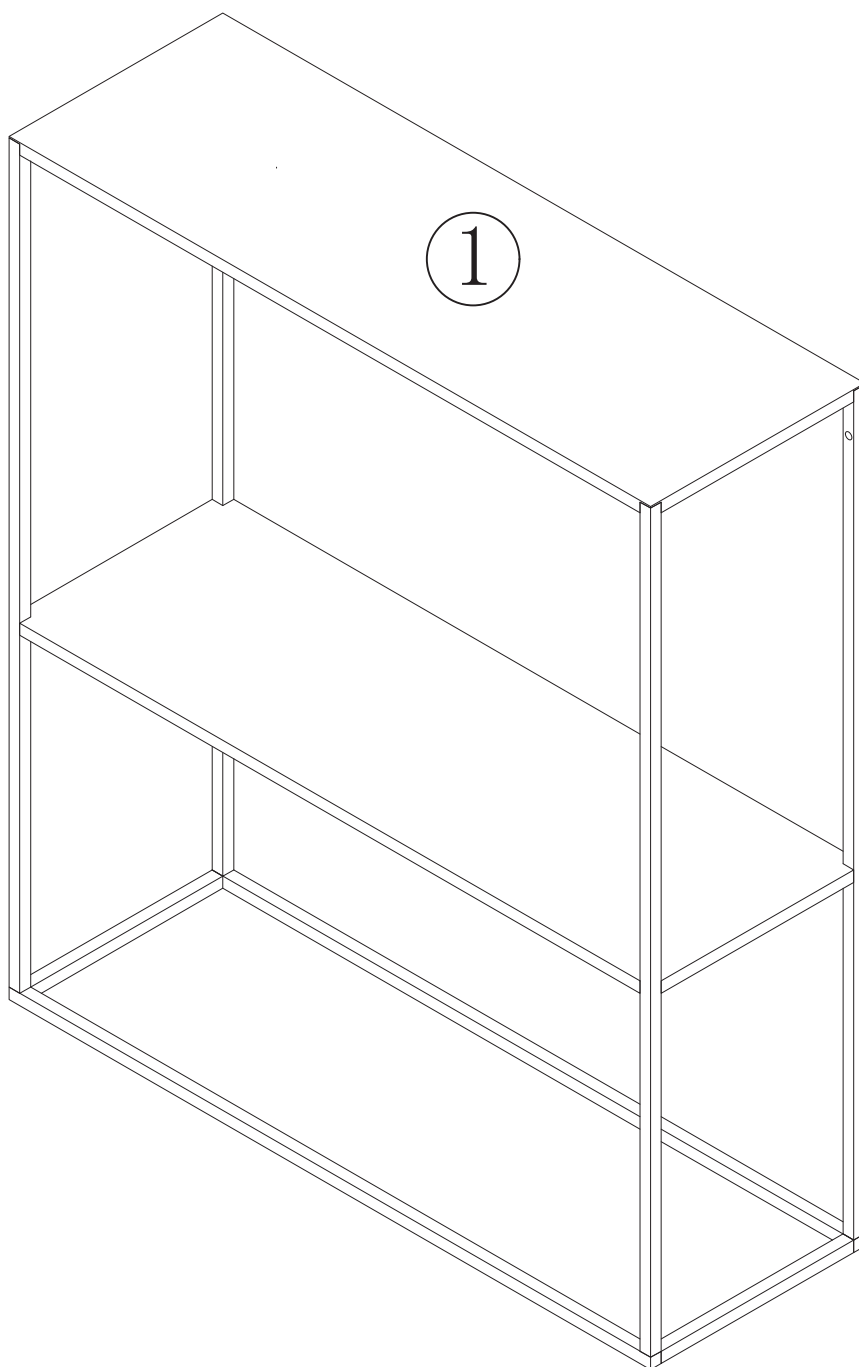
PL - Dziękujemy Państwu za zakup naszego produktu. Mamy nadzieję, że produkt ten spełni wszystkie Państwa oczekiwania i będzie Państwu służyć na co dzień.

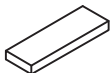
WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

Ważna informacja: jeśli Państwa mebel posiada zaczep ścienny. W przypadku przewrócenia się mebla istnieje ryzyko ciężkich obrażeń. Aby uniknąć przesuwania się mebla, należy go przymocować na stałe do ściany. Mocowania ścienne nie znajdują się w zestawie, ponieważ ich wybór zależy od rodzaju ściany. Należy zwrócić się do specjalisty handlowego w celu otrzymania porady dotyczącej odpowiedniego mocowania do Państwa rodzaju ścian.

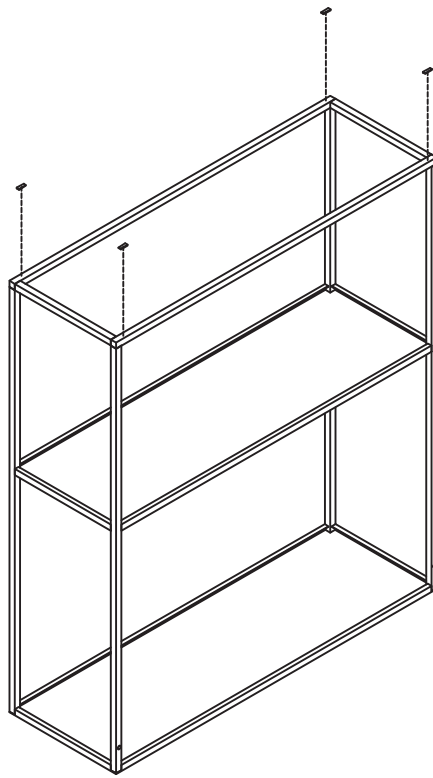
ZALECENIA PRZED MONTAŻEM

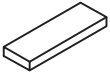
Przed przystąpieniem do montażu, należy sprawdzić zawartość paczki.
Mebel należy montować zgodnie z kolejnością opisaną w instrukcji i w miarę możliwości w pomieszczeniu, w którym będzie ustawiony.



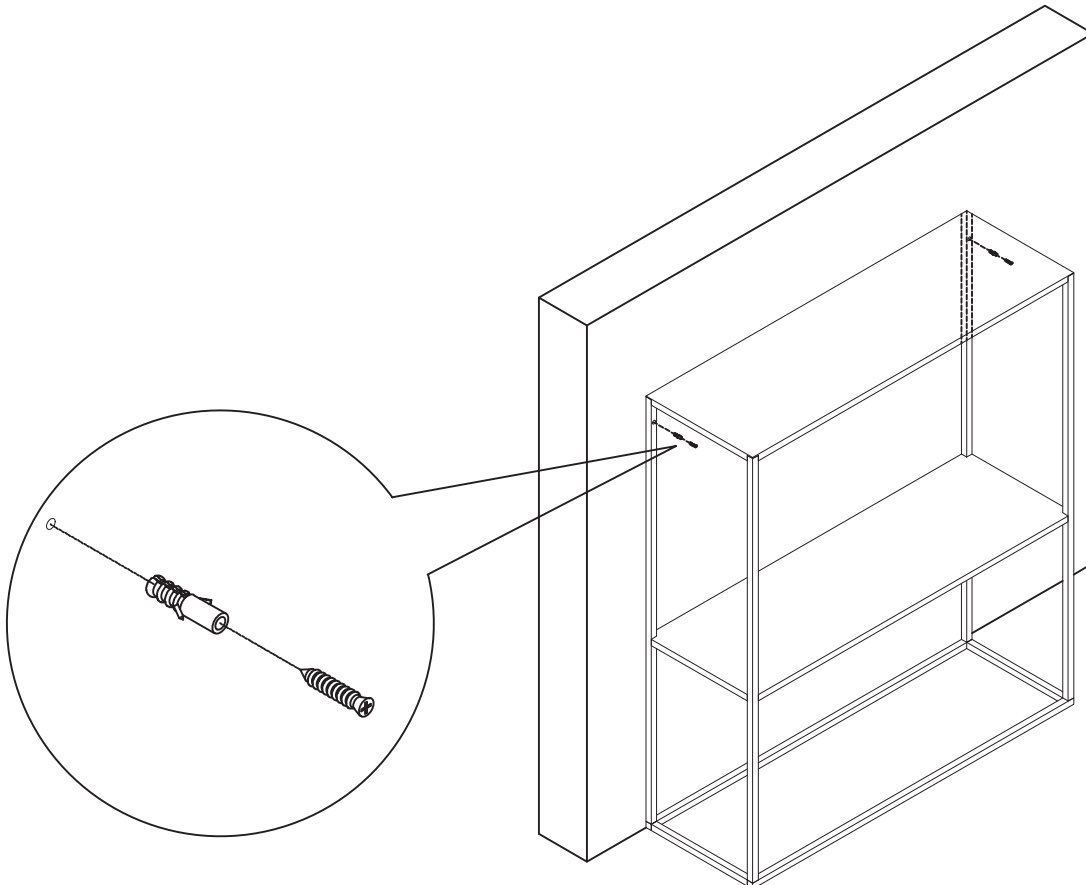
Ⓐ x6 

1.



Ⓐ x6 

2.



FR –M ÉTAL

Les m eubles en m étal : inox, époxy, alum inium , sont naturellem ent sensibles aux rayures et à certains liquides.
Les éraflures, inévitables y com pris sur l'acier inoxy-dable, deviendront plus uniform es au fil du tem ps. .
ENTRETIEN
•Époussetez régulièrem ent votre m euble avec un chiffon sec.
•Nettoyez avec un chiffon hum idifié d'eau tiède et d'un détergent au pH neutre ou de liquide vaisselle. Tem nez en essuyant avec un chiffon sec.
•Ne jam ais utiliser de nettoyeurs abrasifs.
•Ne laissez pas longtem ps du liquide renversé sur la surface pour éviter les taches.

UK –M ETAL

M etal furniture: stainless steel, epoxy and alum inium are naturally susceptible to scratches and som e liquids.
Scratches are inevitable, including on stainless steel, but w ill blend in over tim e.
CARE INSTRUCTIONS
•Dust your furniture regularly w ith a dry cloth.
•Clean w ith a cloth damp ened w ith a solution of w arm water and a detergent w ith a neutral pH or w ashing-up liquid. Finish by wiping w ith a dry cloth.
•N ever use abrasive cleaners.
•Don't leave spilt liquid on the surface for lengthy periods in order to prevent stains.

ES –M ETAL

Los m uebles de m etal (acero inoxidable, epoxi, alum inio) son de naturaleza sensible a los rasguños y a ciertos líquidos.
Los arañazos, inevitables incluso en el acero inoxidable, se volverán m ás uniform es con el paso del tiem po.
MANTENIMIENTO
•Quita el polvo periódicam ente con un paño seco.
•Lim pia con un paño hum edecido con agua tibia y un detergente de pH neutro o líquido lavavajillas. A lacabar, seca con un paño seco.
•No o utilices nunca lim piadores abrasivos.
•No dejes durante largo tiem po líquidos derram ados en la superficie para evitar las manchas.

DE –M ETALL

M etall Möbel: Epoxy, Edelstahl und Alum inium sind von Natur aus anfällig für Kratzer und bestim m te Flüssigkeiten.
Kratzer sind bei Edelstahl eingeschlossen und unvermeidlich und werden im Laufe der Zeit im m er regelm äßiger. .
PFLEGE
•Stauben Sie Ihre M öbel regelm äßig m it einem trockenen Tuch ab.
•M it Tuch und w arm em Wasser sowie einem pH-neutralen oder flüssigem Spülm ittel reinigen.
Abschließend m it einem trockenen Tuch abwischen.
•Verwenden Sie niem als Scheuerm ittel.
•Lassen Sie keine verschüttete Flüssigkeit nicht für längere Zeit auf der Oberfläche zurück, um Flecken zu verhindern.

PT –M ETAL

O s m óveis de m etal: aço inoxidável, epóxi, alum ínio, são naturalm ente suscetíveis aos riscos e alguns líquidos.
O s riscos inevitáveis, incluindo sobre o aço inoxidável, tornar-se-ão m ais uniform es ao longo do tem po.
LIMPEZA
•Lim pe regularm ente o pó do seu m óvel com um pano seco.
•Lim pe com um pano hum edecido com água morna e um detergente de pH neutro ou líquido da louça. Tem ne lim pando com um pano seco.
•Nunca utilize detergentes abrasivos.
•Nã deixe líquido derram ado sobre a superfície dem asiado tem po de form a a evitarm manchas

NL –M ETAAL

M eubels van m etaal: rvs, epoxy, alum inium , zijn van nature gevoelig voor krassen en voor som m ige vloeistoffen.
In de loop der tijd verschijnen onvem ijdelijk krasjes, ook op roestvrijstaal
ONDERHOUD
•Stofuw m eubel regelm atig af m et een droge doek.
•Neem af m et een vochtige doek en lau w water m et een Ph-neutraalschoonm aakm idel of m etaafwasm iddel.
•Gebruik nooit schuwm idelen.
•M aak natte plekken m eteen schoon om vlekken te voorkom en

SE –M ETALL

M öbler i m etall som rostfritt stål, epoxi och alum inium är naturligt känsliga för repor och vissa vätskor.
Repar är oundvikliga, även på rostfritt stål, m en de blir m er enhetliga m ed tiden.

UNDERHÅLL

•Dam m torka regelm undet din m öbel m ed en torr trasa.
•Rengör m ed en trasa som är fuktad m ed ljm m et vatten och ett rengöringsm edelm ed neutralt PH-värde eller disk m edel.
•Använd aldrig slipande rengöringsm edel.
•Läm na inte utsp illd vätska på ytan för att undvika fläckar.

NO –M ETALL

M øbler av m etall: rustfritt stål, epoxy og alum inium riper lett, og er øm tålige forenkelte væsker.
Riper er uunngåelige, også på rustfritt stål, m en de blir m er ensartede over tid.

VEDLIKEHOLD

•Støvtørk regelm essig m øbelet m ed en tørr klut.
•Rengjør m ed en klut fuktet m ed varm t vann og et pH-neytralt vaskem idel.
•Bruk aldri slipende rengjøringsm idler.
•For å unngå flekker bør ikke sølt væske ligge lenge på overflaten.

МЕТАЛЛ

Мебель из металла: нержавеющей стали, алюминия, эпоксидных смол, чувствительна к механическим повреждениям и к воздействию некоторых жидкостей.
Царапины, появление которых неизбежно в том числе и для нержавеющей стали, со временем становятся равномерными.
УХОД
• Регулярно удалять пыль с мебели сухой тканью.
• Протирать ткань, смоченной теплой водой и чистящим средством с нейтральным значением pH или моющим средством для посуды. После этого вытирать поверхность сухой тканью.
• Ни в коем случае не использовать абразивные чистящие средства.
• Не оставлять на длительное время разлитую на поверхности жидкость во избежание образования пятен.

IT –M ETALLO

Im obbli in m etallo: inox, resina epossidica, alum inio sono naturalm ente sensibili ai graffi e ad alcuni liquidi.
I graffi, inevitabili anche sull'acciaio inossidabile, diventeranno più uniform i con il passare del tem po

M ANUTENZIONE

• Spolverare regolarm ente con un panno asciutto.
• Pulire con un panno inum idito con acqua tiepida e detergente con pH neutro o detersivo per piatti.
Tem inare asciugando con un panno asciutto.
• Non utilizzare m aidetergenti abrasivi.
• Per evitare la com parsa di macchie non lasciare per troppo tem po il liquido rovesciato sulla superficie del m obile